

Horren erabakirako urtero erredaktatuko da bere eraikuntzarako egin beharko diren lanak zehaztuko dituen Proiektua, hau 1987ko aurrekontuan 300.000 pezetako kostuarekin jotzen delarik.

4.— Bermeak.

4.1. Behin behinekoa.— Lehiaketan parte hartu ahal izateko 22.350 pezetako behin behineko fidantza bat uztea eskatuko da.

4.2. Behin betirakoa.— Behin betirako adjudikazioa gaztigatutakoan, adjudikaziodunak behin betirako fidantza osatu beharko du adjudikazioaren %6ko zenbatekoz.

5.— Proposamen eredia, ezaugarriak eta dokumentazioa. Baldintzen Pleguan adierazten den bezala.

6.— Dokumentuen aurkezpena.

Proposamenak eta hauen dokumentuak gutunazal itxietan aurkeztuko dira, Zerbitzu Publikoko orduetan: Asteazken eta Ostiralean, goizeko hamarerdietatik eguerdiko ordubaterdietara iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den biharamunetik kontatutako hamar egunetako epean, aipatu hamar egun hoiak betetzen diren egun hartako (dela ala ez asteazkena edo ostirala) eguerdiko ordubaterdietan, egun hori barne.

7.— Pliken zabaltzea.

Pliken zabaltzeko ekitaldia Udaletxeak egokitutako Eskoletako eraikuntzan ospatuko da, iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den biharamunetik kontatutako hamar lanegunak betetzen diren hurrengo laneguneko eguerdiko ordubaterdietan (plikak aurkezteko emandako epea).

Lehikataldirako pleguaren aurka erreklamazioak egingo liratekeen kasuan, lizitaketa hoiel buruz erabakitzeke behar den adina denbora atzeratuko litzateke, ondoren iragarriko liratekeelarik plikak zabaltzea egingo litzateken eguna eta ordua.

8.— Baldintzen Pleguak.

Baldintzen Pleguak aztertu ahal izango dira Udaletxeko Idazkaritzan eskainteen aurkezpenarako adierazitako ordutegi beretan. Beraren kontra erreklamazioak aurkeztu ahal izango dira iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitara eman ondorengo lehenengo lau lanegunetan.

Leintz Gatzaga, 1987ko irailak 17.—Eugenio Otsoa, Alkateak.
(274) (7860)

ERRENTERIAKO UDALA

Ediktua

«Udal Plenoak 1987ko otsailaren 25eko bilkurán Zarata eta Bibrazioen Ordenantza onartu bait zuen, 1985eko apirilaren 2ko Erregimen Lokaleko Oinarrien Lege Arautzaileko 70-2 artikuluan aurrikusi ondorioetara jarraian Ordenantza beraren testu osoa argitaratzen da.»

Errenteria, 1987ko irailak 2.—Miguel Angel Buen Lacambra Alkateak.
2527) (7563)

Errenteriako Zarata eta Bibrazioen Ordenantza.

I. KAPITULUA
HELBURUA ETA EREMUA

ARTIKULUA

Zarata eta bibrazioek sorturiko perturbazioez Ingurunea (I.) abesteko udal iharduketa arautzea da Udal Ordenantza honen helburua.

Para su determinación anualmente se redactará un Proyecto para su ejecución en el que se especificarán los trabajos a realizar, que para el presente año de 1987 se estima su coste en 300.000 pesetas.

4.— Garantías.

4.1. Provisional: Para tomar parte en el concurso se requerirá constituir fianza provisional por importe de 22.350 pesetas.

4.2. Definitiva: Notificada la adjudicación definitiva, el adjudicatario deberá constituir fianza definitiva por importe del 6% del importe de la adjudicación.

5.— Modelo de proposición, características y documentación. Conforme se indica en los pliegos de condiciones.

6.— Presentación de documentos.

Las proposiciones y los documentos que las acompañan se presentarán en sobres cerrados, en horas de servicio al público: Miércoles y viernes, de diez y media a una y media (10,30 a 13,30), durante el plazo de diez (10) días hábiles contados a partir del día siguiente al de la publicación del presente anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Guipúzcoa, hasta la una y media del mediodía de aquél en que se cumplen los diez días citados (sea o no miércoles o viernes dicho décimo día), este día inclusive.

7.— Apertura de pliegos.

El acto de apertura de pliegos tendrá lugar en el edificio de las Escuelas, habilitado para Ayuntamiento, a la una y media del día hábil siguiente a aquél en que se cumplen diez días hábiles, desde el siguiente a la mencionada publicación del presente anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Guipúzcoa (plazo dado para la presentación de pliegos).

En el supuesto de que se presentasen reclamaciones contra los pliegos de concurso, la licitación quedará aplazada en lo necesario para la resolución de los mismos, anunciándose posteriormente el día y hora en que la apertura de pliegos se va a realizar.

8.— Pliegos de condiciones.

Los Pliegos de Condiciones podrán ser examinados en la Secretaría del Ayuntamiento en el mismo horario que el señalado para la presentación de las ofertas. Contrá los mismos se podrá presentar reclamación en los cuatro primeros días contados desde el siguiente al de la publicación de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Guipúzcoa.

Leintz Gatzaga, a 17 de setiembre de 1987.—El Alcalde, Eugenio Otsoa.
(274) (7860)

AYUNTAMIENTO DE RENTERIA

Edicto

Habiéndose aprobado por el Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 25 de febrero de 1987, la Ordenanza de Ruidos y Vibraciones, a continuación se publica su texto íntegro, a los efectos previstos en el artículo 70-2 de la Ley Reguladora de las Bases del Régimen Local de 2 de abril de 1985.

Rentería, a 2 de setiembre de 1987.—El Alcalde, Miguel Angel Buen Lacambra.
(2527) (7563)

Ordenanza de Ruidos y Vibraciones de Rentería.

CAPITULO I
AMBITO DE APLICACION

ARTICULO 1.º

Constituye el objeto de la presente Ordenanza Municipal (O.M.) la regulación de la actuación municipal para la protección del Medio Ambiente (M.A.) frente a las perturbaciones producidas por ruidos y vibraciones.

2. ARTIKULUA

Udal Ordenantza honen aplikazio eremuak Errenteriako Udal-erri osoa bilduko du. Hala ere, barrutien barne lan egiten duten langileen segurtasun eta higiene gaietarako Ordenantza honetara ez biltzen barruti horietako iharduketaren kausaz sorturiko zarata eta bibrazioak.

II. KAPITULUA
NEURKETA METODOA

3. ARTIKULUA

Zarata mailak neurtzeko, jarraiko arau nagusiak hartuko dira kontutan.

a) Barruti itxietan, zarata guinea/k bertan kokatzen ez direnean, lurretik 1,5 metroko altueran eta ezin parametrotik 1,2 metroko distantzian egingo da neurketa.

b) Barruti itxietan, zarata guinea/k bertan kokatzen direnean, zarata gunetik bertikalean metro batera eta lurretik 1,5 metroko altueran eta, era guztietara, ezin parametrotik metro bateko distantzian egingo da neurketa.

c) Barruti irekietan, zarata guinea/k bertan kokatzen ez direnean, neurketa zona publikoan edo zarata guneari dagokion jabetza mugatzailean egingo da, lurretik 1,5 metroko altueran eta gune perturbatzailea/k kokatzen diren mugetik 3 metroko distantzian.

d) Publikoarentzako sarrera daukaten barruti irekietan, zarata guinea/k bertan kokatzen direnean, zarata gunetik bertikalean metro batera eta lurretik 1,6 metroko altueran eta, era guztietara, ezin parametrotik metro bateko distantzian egingo da neurketa.

e) Neurketa distantzia horietan egiteko aukera fisikorik ez dagoenean, neurketa egiten ari diren zerbitzu teknikoaren erizpidearen arabera jokatu da.

f) Era guztietara, neurketa egiten duten zerbitzu teknikoek beren metodologiaren azalpen ahalik eta adierazgarriena egingo dute, fondoko zarata eta neurketa egiten den asteko egunari dagokienean batez ere. Neurketak asteko edozein egunetan egin daitezke, ezinezko egiten duten egoerak ematen direnean salbu.

III. KAPITULUA
ZARATA MAILAK

4. ARTIKULUA

Aire zabaleko ingurune publikoetan, bide publikoetako ibilgailu trafikaren eta trenbideen kasuan salbu, edo/eta etxebizitzien kontrako lorategietan, zarata mailak ez dira ondorengo dB(A) baloreak baino handiagoak izango:

a) Nekazaritza zona, parke publikoak, eskola zonak eta atsederako area publikoak.

Aldur	LEQ	L10-L90	L0.1	Lmax (1)	L50	L1	L2	L5	L10	L20	L90
T	50	—	65	85	44	62	59	56	50	47	—
D	55	—	70	90	49	67	64	61	55	52	—
N	45	15	60	80	39	57	54	51	45	42	30

(1) maila honetarako ez dira salbuespen bide publiko eta trenbideetako gurgildun trafikorik datozenak.

57 dB(A) ordubete zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko erregimenean.

46 dB(A) zortzi ordu zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko erregimenean.

ARTICULO 2.º

El ámbito de aplicación de esta O.M. corresponderá a la totalidad del término municipal de Rentería. Se excluye el interior de los recintos correspondientes a las actividades generadoras de ruidos y vibraciones en lo referente a la seguridad e higiene de los trabajadores que desarrollen su actividad laboral dentro de los mismos.

CAPITULO II
METODO DE MEDICION

ARTICULO 3.º

Para la medición de los niveles sonoros se cumplirán las siguientes normas generales:

a) En los recintos cerrados donde no se halle/n ubicado/s el/los foco/s sonoro/s, la medición se efectuará a una altura de 1,5 metros sobre el suelo y a una distancia mínima de cualquier paramento de 1,2 metros.

b) En los recintos cerrados donde se halle/n ubicado/s el/los foco/s sonoro/s, la medición deberá efectuarse a un metro de la proyección vertical del/de los foco/s sonoro/s y a una altura de 1,5 metros del suelo y en todo caso a un metro de cualquier paramento.

c) En los espacios abiertos donde no se halle/n ubicado/s el/los foco/s sonoro/s, la medición se efectuará a una altura de 1,5 metros sobre el suelo y a una distancia de 3 metros de la muga donde se halle/n situado/s el/los foco/s perturbador/es, en zona pública o propiedad limítrofe a la correspondiente al/a los foco/s.

d) En los espacios abiertos con posibilidad de acceso al público donde se halle/n ubicado/s el/los foco/s sonoro/s, la medición se efectuará a un metro de la proyección vertical del/de los foco/s sonoro/s y a una altura de 1,6 metros del suelo y en todo caso a un metro de cualquier paramento.

e) En los casos de imposibilidad física de efectuar la medición a tales distancias se seguirá el criterio de los servicios técnicos que efectúen la medida.

f) En todo caso, los servicios técnicos que efectúen la medición emplearán la metodología que estimen oportuna para la mejor representatividad posible de aquélla, y especialmente en lo relacionado con el ruido de fondo y día de semana en que se efectúe la medida. Las mediciones a efectuar se realizarán cualquier día de la semana, siempre que no hayan circunstancias que los hagan incomparables.

CAPITULO III
NIVELES SONOROS

ARTICULO 4.º

Los niveles sonoros en el M.A. público exterior y/o parcelas ajardinadas conexas a viviendas, con excepción de los provenientes del tráfico rodado en vías públicas y ferrocarriles, no sobrepasarán los siguientes valores en dB(A):

a) Zona rural, parques públicos, zonas escolares y áreas sociales de descanso públicas.

Periodo	LEQ	L10-L90	L0.1	Lmax (1)	L50	L1	L2	L5	L10	L20	L90
T	50	—	65	85	44	62	59	56	50	47	—
D	55	—	70	90	49	67	64	61	55	52	—
N	45	15	60	80	39	57	54	51	45	42	30

(1) para este nivel no se exceptúan los provenientes del tráfico rodado en vías públicas y ferrocarriles.

57 dB(A) durante una hora al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

46 dB(A) durante ocho horas al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

49 dB(A) hogeitamar minututan zehar eta lagina gaueko zortzi ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

59 dB(A) hogeitamar minututan zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

b) Osasun zonak.

Alder	LEQ	L10-L90	LO.1	Lmax (1)	L50	L1	L2	L5	L10	L20	L90
D	50	—	65	85	44	62	59	56	50	47	—
T - N	45	15	60	80	39	57	54	51	45	42	30

(1) maila honetarako ez dira salbuespen bide publiko eta tren-bideetako gurpildun trafikorik datozenak.

54 dB(A) ordubeteen zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

43 dB(A) zortzi ordutan zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

49 dB(A) hogeitamar minututan zehar eta lagina arratsaldeko eta gaueko zortzi ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

56 dB(A) hogeitamar minututan zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

c) Egoitza eta merkataritzako Hiri Zonak.

Alder	LEQ	L10-L90	LO.1	Lmax (1)	L50	L1	L2	L5	L10	L20	L90
T	55	—	70	90	49	67	64	61	55	52	—
D	60	—	75	95	54	72	69	66	60	57	—
N	50	15	65	85	44	62	59	56	50	47	35

(1) maila honetarako ez dira salbuespen bide publiko eta tren-bideetako gurpildun trafikorik datozenak.

62 dB(A) ordubeteen zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

51 dB(A) zortzi ordutan zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

54 dB(A) hogeitamar minututan zehar eta lagina gaueko zortzi ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

64 dB(A) hogeitamar minututan zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

d) Egoitza, Merkataritza eta Industriako Hiri Zona.

Alder	LEQ	L10-L90	LO.1	Lmax (1)	L50	L1	L2	L5	L10	L20	L90
T	60	—	75	95	54	72	69	66	60	57	—
D	65	—	80	100	59	77	74	71	65	62	—
N	55	15	70	90	49	67	64	61	55	52	45

(1) maila honetarako ez dira salbuespen bide publiko eta tren-bideetako gurpildun trafikorik datozenak.

67 dB(A) ordubeteen zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

56 dB(A) zortzi ordutan zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

59 dB(A) hogeitamar minututan zehar eta lagina gaueko zortzi ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

69 dB(A) hogeitamar minututan zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

49 dB(A) durante treinta minutos en un período de muestreo de ocho horas en régimen continuo de las consideradas nocturnas.

59 dB(A) durante treinta minutos al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

b) Zona sanitaria.

Período	LEQ	L10-L90	LO.1	Lmax (1)	L50	L1	L2	L5	L10	L20	L90
D	50	—	65	85	44	62	59	56	50	47	—
T y N	45	15	60	80	39	57	54	51	45	42	30

(1) para este nivel no se exceptúan los provenientes del tráfico rodado en vías públicas y ferrocarriles.

54 dB(A) durante una hora al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

43 dB(A) durante ocho horas al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

49 dB(A) durante treinta minutos en un período de muestreo de ocho horas en régimen continuo de las consideradas dentro del período T y N.

56 dB(A) durante treinta minutos al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

c) Zona urbana residencial y comercial.

Período	LEQ	L10-L90	LO.1	Lmax (1)	L50	L1	L2	L5	L10	L20	L90
T	55	—	70	90	49	67	64	61	55	52	—
D	60	—	75	95	54	72	69	66	60	57	—
N	50	15	65	85	44	62	59	56	50	47	35

(1) para este nivel no se exceptúan los provenientes del tráfico rodado en vías públicas y ferrocarriles.

62 dB(A) durante una hora al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

51 dB(A) durante ocho horas al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

54 dB(A) durante treinta minutos en un período de muestreo de ocho horas en régimen continuo de las consideradas nocturnas.

64 dB(A) durante treinta minutos al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

d) Zona urbana residencial, comercial e industrial.

Período	LEQ	L10-L90	LO.1	Lmax (1)	L50	L1	L2	L5	L10	L20	L90
T	60	—	75	95	54	72	69	66	60	57	—
D	65	—	80	100	59	77	74	71	65	62	—
N	55	15	70	90	49	67	64	61	55	52	40

(1) para este nivel no se exceptúan los provenientes del tráfico rodado en vías públicas y ferrocarriles.

67 dB(A) durante una hora al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

56 dB(A) durante ocho horas al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

59 dB(A) durante treinta minutos en un período de muestreo de ocho horas en régimen continuo de las consideradas nocturnas.

69 dB(A) durante treinta minutos al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

e) Industria eta Merkataritzako Zona.

Aldia	LEQ	L10-L90	LO.1	Lmax (1)	L50	L1	L2	L5	L10	L20	L90
T	70	—	85	105	64	81	79	76	70	67	—
D	75	—	90	110	69	87	84	81	75	72	—
N	65	15	80	100	59	77	74	71	65	62	50

(1) maila honetarako ez dira salbuespen bide publiko eta tren-bideetako gurgildun trafikorik datozenak.

77 dB(A) ordubeteaz zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

65 dB(A) zortzi ordutan zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

69 dB(A) hogeitamar minututan zehar eta lagina gaueko zortzi ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

79 dB(A) hogeitamar minututan zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

5. ARTIKULUA.

Barne Inguruetan ezein gunek sorturiko zarata mailak, fondoko zarata kendu eta gero, ez dira ondorengo dB(A) baloreak baino handiagoak izango:

a) Etxebizitza eta Hezkuntza Zentru Publikoak.

Aldia	LEQ	L10-L90	LO.1	Lmax (1)	L50	L1	L2	L5	L10	L20	L90
T	35	—	40	70	34	39	38	37	36	35	—
D	40	—	45	80	39	44	43	42	41	40	—
N	30	5	35	60	28	34	33	32	30	29	25

(1) maila honetarako ez da kenduko giriko soinua.

37 dB(A) ordubeteaz zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

35 dB(A) zortzi ordutan zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

31 dB(A) hogeitamar minututan zehar eta lagina gaueko zortzi ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

38 dB(A) hogeitamar minututan zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

b) Osasun eta atsedeneko etxe publikoak.

Aldia	LEQ	L10-L90	LO.1	Lmax (1)	L50	L1	L2	L5	L10	L20	L90
T	32	5	37	60	31	36	35	34	33	32	28
D	35	—	40	70	34	39	38	37	36	35	—
N	29	5	34	50	27	33	32	31	29	28	24

(1) maila honetarako ez da kenduko giroko soinua.

34 dB(A) ordubeteaz zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

32 dB(A) zortzi ordutan zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

30 dB(A) hogeitamar minututan zehar eta lagina gaueko zortzi ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

35 dB(A) hogeitamar minututan zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

e) Zona industrial y comercial.

Período	LEQ	L10-L90	LO.1	Lmax (1)	L50	L1	L2	L5	L10	L20	L90
T	70	—	85	105	64	81	79	76	70	67	—
D	75	—	90	110	69	87	84	81	75	72	—
N	65	15	80	100	59	77	74	71	65	62	50

(1) para este nivel no se exceptúan los provenientes del tráfico rodado en vías públicas y ferrocarriles.

77 dB(A) durante una hora al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

65 dB(A) durante ocho horas al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

69 dB(A) durante treinta minutos en un período de muestreo de ocho horas en régimen continuo de las consideradas nocturnas.

79 dB(A) durante treinta minutos al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

ARTICULO 5.º

Los niveles sonoros en M.A. interior provocados por cualquier doco/s, deducido el ruido de fondo, no sobrepasarán los siguientes valores en dB(A):

a) Viviendas y centros docentes públicos.

Período	LEQ	L10-L90	LO.1	Lmax (1)	L50	L1	L2	L5	L10	L20	L90
T	35	—	40	70	34	39	38	37	36	35	—
D	40	—	45	80	39	44	43	42	41	40	—
N	30	5	35	60	28	34	33	32	30	29	25

(1) para este nivel no se deducirá el ruido de fondo.

37 dB(A) durante una hora al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

35 dB(A) durante ocho horas al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

31 dB(A) durante treinta minutos en un período de muestreo de ocho horas en régimen continuo de las consideradas nocturnas.

38 dB(A) durante treinta minutos al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

b) Establecimientos públicos sanitarios y de reposo.

Período	LEQ	L10-L90	LO.1	Lmax (1)	L50	L1	L2	L5	L10	L20	L90
T	32	5	37	60	31	36	35	34	33	32	28
D	35	—	40	70	34	39	38	37	36	35	—
N	29	5	34	50	27	33	32	31	29	28	24

(1) para este nivel no se deducirá el ruido de fondo.

34 dB(A) durante una hora al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

32 dB(A) durante ocho horas al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

30 dB(A) durante treinta minutos en un período de muestreo de ocho horas en régimen continuo de las consideradas nocturnas.

35 dB(A) durante treinta minutos al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

c) Liburutegi publikoak eta kultur areto publikoak.

Aldia	LEQ	L10-L90	L0.1	Lmax (1)	L50	L1	L2	L5	L10	L20	L90
T	35	—	40	70	33	39	38	37	35	34	—
D	35	—	40	70	33	39	38	37	35	34	—
N	35	—	40	70	33	39	38	37	35	34	—

(1) maila honetarako ez da kenduko giroko soinua.

37 dB(A) ordubeteen zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

34 dB(A) zortzi ordutan zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

36 dB(A) hogeitamar minututan zehar eta lagina zortzi ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

38 dB(A) hogeitamar minututan zehar eguneko eta lagina 24 ordutakoa izanik etenik gabeko errejimenean.

6. ARTIKULUA.

Gehienez onartuko diren bibrazioak, azelerazioetan eta maiztasunaren arabera, ondorengo hauek izango dira:

a) Etxebizitzak eta Hezkuntza Zentru Publikoak.

— D Aldia: 3 Balore Taula zerbakia.

— N Aldia: 1 Balore Taula zerbakia.

— T Aldia: 2 Balore Taula zerbakia.

b) Osasun eta atsedeneke etxe publikoak.

— D Aldia: 3 Balore Taula zerbakia.

— N Aldia: 1 Balore Taula zerbakia.

— T Aldia: 2 Balore Taula zerbakia.

c) Lirutege publikoak eta kultur areto publikoak.

— D Aldia: 2 Balore Taula zerbakia.

— N Aldia: 2 Balore Taula zerbakia.

— T Aldia: 2 Balore Taula zerbakia.

c) Bibliotecas públicas y salas culturales públicas.

Período	LEQ	L10-L90	L0.1	Lmax (1)	L50	L1	L2	L5	L10	L20	L90
T	35	—	40	70	33	39	38	37	35	34	—
D	35	—	40	70	33	39	38	37	35	34	—
N	35	—	40	70	33	39	38	37	35	34	—

(1) para este nivel no se deducirá el ruido de fondo.

37 dB(A) durante una hora al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

34 dB(A) durante ocho horas al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

36 dB(A) durante treinta minutos en un período de muestreo de ocho horas en régimen continuo de las consideradas nocturnas.

38 dB(A) durante treinta minutos al día, con una muestra de 24 horas en régimen continuo.

ARTÍCULO 6.º

Las vibraciones máximas admitidas, medidas en aceleraciones y en función de la frecuencia, serán las siguientes:

a) Viviendas y centros docentes públicos:

— Período D: Tabla de valores número 3.

— Período N: Tabla de valores número 1.

— Período T: Tabla de valores número 2.

b) Establecimientos públicos, sanitarios y de reposo:

— Período D: Tabla de valores número 3.

— Período N: Tabla de valores número 1.

— Período T: Tabla de valores número 2.

c) Bibliotecas públicas y salas culturales públicas:

— Período D: Tabla de valores número 2.

— Período N: Tabla de valores número 2.

— Período T: Tabla de valores número 2.

Balio Taula 1. — Tabla de valores número 1

Hertzioak	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	20	30	40	50	60	70	80
Herzios.....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	20	30	40	50	60	70	80
Azeleraketa																	
Aceleración..... (en 10 ⁻³ m/seg. ²)	3,7	3,7	4	4,2	4,5	4,8	4,9	5	5,7	6,3	13	18	25	32	37	44	50

Balio Taula 2. — Tabla de valores número 2

Hertzioak	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	20	30	40	50	60	70	80
Herzios.....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	20	30	40	50	60	70	80
Azeleraketa																	
Aceleración..... (en 10 ⁻³ m/seg. ²)	5	5	5,6	6	6,3	6,6	6,8	7	8	9	18	27	36	45	54	62	70

Balio Taula 3. — Tabla de valores número 3

Hertzioak	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	20	30	40	50	60	70	80
Herzios.....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	20	30	40	50	60	70	80
Azeleraketa																	
Aceleración..... (en 10 ⁻³ m/seg. ²)	7	7	8	8,5	9	9,3	9,7	10	11	12	25	38	50	64	75	90	100

7. ARTIKULUA.

Udal honek herrikideen loa arreta handiz babestu behar duela kontutan izanik, sor bide diren eta Udal Ordenantza honetan biltzen ez diren kasu bereziak Errenteriako Udal honek erabakiko ditu bere zuhurtziaren arabera.

ARTICULO 7.º

Atendiendo a la especial protección que el Ayuntamiento debe dispensar al sueño nocturno de los vecinos, las situaciones singulares que pudieran producirse excepcionalmente y no recogidas en esta O.M. expresamente serán resueltas según el buen criterio del Ayuntamiento de Rentería.

8. ARTIKULUA.

Udal Ordenantza honek zehazten duen zarata edo bibratzio mailaren bat, edo mailak, nahitaez gainditu behar denean, erakuntza eta erauspen obretan adibidez, kasu hauetarako Udalak lizentzia emango du denbora eta ordutegiak mugatuz.

9. ARTIKULUA.

Udal Ordenantza honetako gainerantzeko artikuluetan aurrakusten denaren kalterik gabe, Publikoarentzako sarrera duen barneko edo kanpoko ezein ingurutan ez da emango etenik gabe 99 dB(A)ko LEQ maila gainditzen duen zaratarik.

**IV. KAPITULUA
ZIRKULAZIO BIDE PUBLIKOAK**

10. ARTIKULUA.

Ibilgailu motordunen gehieneko zarata mailak Eranskineko 9 Araudian definitu bezala Genevako 1958ko martxoaren 20ko Akordioan eta maiatzaren 25eko 1429/74 Dekretuan (biok III. Eranskinean biltzen dira) zehazten direnak izango dira.

11. ARTIKULUA.

Helburu horretan eta aurreko artikuluan adierazi xedapen legalei egokitzeko, ibilgailuen proba eta azterketarako zona/k izendatuko ditu Udalak.

12. ARTIKULUA.

Udal Ordenantza honetan xedatzen denaren arabera, Udal zerbitzuek eskubidea daukate Errenteriako Udal barrutiaren barne dagoen ezein ibilgailuren zarata mailak aztertzeko.

13. ARTIKULUA.

Zirkulaziorako bide oro halako lekutan kokatuko da non erasniko zonetako kanpoko eta barneko inguruetan trafikoak ez bait du III. kapituluan zehazturiko zarata mailak gaindituko.

14. ARTIKULUA.

Kanpo eta barne inguruetako zarata maila dagokienean aurreko artikuluan zehazten diren helburuak lortzeko, hirigintzako planamanedua bidez egungo zirkulazio bide publikoen trafikoaren berrantolaketara bilatuko da.

**V. KAPITULUA
ERREGIMEN JURIDIKOA**

15. ARTIKULUA.

Udal Ordenantza honen burutzapena ziurtatzeko, Udal zerbitzuek behar haina ikuskapen eta azterketa egin ditzakete.

16. ARTIKULUA.

Zarata eta bibratzioen sortzaile diren guneen erantzunleak, gune horiek ematen diren leku edo instalazioetarako sarrera erraztuko dute eta, bidezko erizten diren neurketak egin ahal izateko, une horietako zarata edo/eta bibratzioen sortzapena udal zerbitzuen eskaeren arabera egokituko dute.

17. ARTIKULUA.

Udaltraingoak salaketa egingo du onarturiko gehieneko mailak bere eriztiaz gainditzen duen ibilgailuaren jabearen aurka eta azterketa eta ikuskapenerako ibilgailua leku eta ordu jak

ARTICULO 8.º

Cuando fuera razonablemente inevitable la superación de algún/os nivel/es sonoro/s o vibratorio/s aplicable/s según esta O.M., como por ejemplo obras de construcción y demolición, el Ayuntamiento concederá licencia para ese/esos caso/s con limitación de tiempo y horario.

ARTICULO 9.º

Todo ambiente interior o exterior con posibilidad de acceso al público, en ningún caso presentará niveles sonoros que excedan el nivel continuo equivalente (LEQ) en 99 dB(A), sin perjuicio de lo estipulado en los restantes artículos de la presente O.M.

**CAPITULO IV
DE LAS VIAS PUBLICAS DE COMUNICACION**

ARTICULO 10.º

Los vehículos a motor deberán poseer como niveles sonoros superiores admisibles los definidos por el Reglamento número 9 Anexo al Acuerdo de Ginebra de 20 de marzo de 1958 y por el Decreto número 1.439/72, de 25 de mayo, ambas recogidas en el anexo número III.

ARTICULO 11.º

El Ayuntamiento señalará la/s zona/s de prueba y reconocimiento de los vehículos, apropiada a tal fin y de acuerdo con las disposiciones legales mencionadas en el artículo anterior.

ARTICULO 12.º

Todo vehículo que se encuentre dentro del término municipal de Rentería podrá ser reconocido por los servicios del Ayuntamiento para verificar sus niveles sonoros, según lo establecido en la presente O.M.

ARTICULO 13.º

Toda nueva vía pública de comunicación se ubicará en los lugares dispuestos a tal efecto, de forma tal que no se rebasen por el tráfico de las mismas los niveles sonoros en los medios ambientes interiores y exteriores correspondiente a la/s zona/s afectada/s definida/s en el capítulo III.

ARTICULO 14.º

El planteamiento urbanístico tenderá a la reordenación del tráfico en las vías públicas de comunicación actualmente existentes, para alcanzar los objetivos del artículo anterior respecto a los niveles sonoros en ambientes exteriores e interiores.

**CAPITULO V
DEL REGIMEN JURIDICO**

ARTICULO 15.º

Los servicios del Ayuntamiento podrán realizar cuantas inspecciones y reconocimientos consideren oportunos para asegurar el cumplimiento de la presente O.M.

ARTICULO 16.º

Los responsables de los focos generadores de ruidos o vibraciones facilitarán el acceso a los lugares e instalaciones relacionados con aquéllos, en todo caso, y adecuarán la generación sonora y/o vibratoria de dichos focos según las indicaciones de los servicios municipales, para poder realizar todas las mediciones que estos estimen oportunas.

ARTICULO 17.º

La Policía Municipal formulará denuncia contra el propietario de todo vehículo que a su juicio sobrepase los niveles máximos permitidos, indicando la obligación de presentar el vehí

netan aurkezteko duen oligazioa adieraziko dio aipatu jabeari. Azterketa eta ikuskapen ondorioetara ez badu ibilgailua aurkeztu, eginiko salaketarekin ados dagoela ulertuko da.

18. ARTIKULUA.

Aztertu eta ikuskatzeko eraman den ibilgailuak ez baditu Udal Ordenantza horietan zehaztu gehienezko zarata mailak gainditzen, salaketa largetsirik geratuko da.

19. ARTIKULUA.

Udalak eskubidea du bere zerbitzuek Ofizios eginiko ikuskapen eta azaterketengatik, eta halaber oinarriturik dagoen salaketaren ondorioz eginikoengatik, gune perturbatzailearen erantzuleari tasak eskatzeko.

20. ARTIKULUA.

Pertsona fisiko edo juridiko orok salaketa aurkez dezake Udalaren aurrean Udal Ordenantza hau ez-betezeagatik. Egiten den salaketa arrazoirik gabekoa baldin bada behin eta berriro, eginiko ikuskapen eta azterketaren gastuak salatzailaren kargurakoak izango dira.

21. ARTIKULUA.

1. Atala.— Udal Ordenantza honetan biltzen diren Arauak hausteagatik, arau-hausleak dagozkion zehapenak jasoko ditu legez eska liezaizkiokkeen beste erantzunkizunez gainera.

2. Atala.— Zarata eta bibrazioengatik aurkezten bada salaketa eta teknikari eskudunak bidezko azterketa eginik akatsak daudela egiaztatzen bada, zuzendu ditzan eskatuko dio Alkateak titularrari, aldi berean ohartaraziko diolarik 5.000 pezeta-ko isuna jarriko zaiola 6 hilabeteko gehienezko epean ez baditu akats horiek zuzentzen.

Salaketa berriren bat egiten bada eta titularrari zehazturiko akatsak zuzendu gabe baldin badaude, 5.000 pezeta-ko isuna jarriko da eta 10.000 pezeta-ko isunarekin ohartaraziko, 2 hilabete baino gutxiagoko epe berria emango zaiolarik eginiko hutsa zuzentzeko.

Epe horren amaieran ihaduera horrek eragindako enbarazuak berriro salatuko balira, eta salaketak oinarriturik balu, 10.000 pezeta-ko isuna ezarriko da eta ihardueraren aldi baterako itxeararen oharra; salaketa berri bat frogatuko litzatekeen kasuan, itxialdiak jarraitu egingo luke frogatutako gabezien zuzenketa egin arte.

22. ARTIKULUA.

Zehapenarekin batera, beronen kausa dena zuzentzeko epea adieraziko Udalak arau-hausleari.

23. ARTIKULUA.

Kasu oso berezi eta jakinetan, Udalak zintzilik utzi ditzake Udalerrri osoa edo zati batetan IV. eta V. kapituluetan zehazten diren zarata eta bibrazio mailen baloreak.

XEDAPEN IRAGANKORRAK

LEHENA

Udal Ordenantza hau indarrean sartzen denean Udal Lizenzia izanik zarata eta bibrazio perturbatzaileen sortzaile diren guneen kasuan, urtebeteko epea emango da beharrezko neurri zuzentzaileak jartzeko gune horiek kanpoko ingurunean aplikagarriak direnak baino zarata eta bibrazio maila handiagoak sortzen badituzte. Gune horiek D eta T aldietan aplikarri direnak

culo en lugar y horario preciso, para su reconocimiento e inspección. Si no se presentase dicho vehículo para su reconocimiento e inspección se presumirá su conformidad con la denuncia formulada.

ARTICULO 18.º

Si el vehículo llevado a inspección o reconocimiento no presentase en el mismo niveles sonoros superiores a los establecidos en esta O.M., la denuncia será sobreseída.

ARTICULO 19.º

El Ayuntamiento podrá percibir tasas del responsable del foco perturbador por las inspecciones y reconocimientos que sus servicios efectúen de oficio, así como en las efectuadas a consecuencia de denuncia cuando ésta fuere fundada.

ARTICULO 20.º

Toda persona física o jurídica podrá presentar denuncia ante el Ayuntamiento por el presunto incumplimiento de la presente O.M. Si la denuncia efectuada fuera reiteradamente injustificada, se cargarán al denunciante los gastos de la inspección o reconocimiento efectuado.

ARTICULO 21.º

Apartado 1.º— La infracción de las Normas contenidas en la presente O.M. acarreará a los infractores, con independencia de otras responsabilidades legalmente exigibles, la imposición de las correspondientes sanciones.

Apartado 2.º— Si fuese presentada denuncia por la emisión de ruidos y vibraciones y realizada comprobación de la existencia de deficiencias en la actividad por técnico competente, el Alcalde requerirá al titular para que las corrija, con advertencia de imposición de sanción de multa por importe de 5.000 pesetas, caso de que no sean subsanadas en un plazo que no exceda de 6 meses.

Si se presentara nueva denuncia y no hubieran sido corregidas las deficiencias señaladas al titular, se impondrá una sanción de multa por importe de 5.000 pesetas, con advertencia de imposición de sanción de multa por importe de 10.000 pesetas, concediendo un nuevo plazo no inferior a 2 meses para subsanar la falta cometida.

Si al término de ese plazo volviesen a denunciarse las molestias originadas por esta actividad, y fuese justificada, será impuesta una sanción de multa por importe de 10.000 pesetas, acompañada de apercibimiento de cierre temporal de la actividad; para el caso de que se comprobara una nueva denuncia, cierre que subsistiría en tanto no fuesen tomadas las medidas pertinentes para subsanar las deficiencias comprobadas.

ARTICULO 22.º

El Ayuntamiento, junto con la sanción impuesta, indicará al infractor el plazo en que debe corregir la causa que haya dado lugar a la misma.

ARTICULO 23.º

Los valores de nivel sonoro o vibratorio limitados en los artículos 4 y 5 podrán ser suspendidos por el Ayuntamiento en la totalidad o en parte del término municipal, en casos de especial significación.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

PRIMERA

Aquellos focos generadores de perturbaciones sonoras o vibratorias que a la entrada en vigor de la presente O.M. contasen con la licencia municipal en regla y provocasen en el M.A. exterior niveles sonoros o vibraciones superiores a los aplicables, dispondrán de un plazo de un año para introducir las medidas correctoras necesarias. Si dichos focos provocasen en el M.A.

baino maila handiagoak sortzen badituzte barneko ingurunean, epea sei hilabetetara murriztuko da, eta aipatu guneek N aldian aplikagarriak direnak baino maila handiagoak sortzen badituzte bane ingurunean, Udal Ordenantza berehala aplikatu behar da.

BIGARRENA

Udal Ordenantza honetako 9. artikuluari dagokion 99 dB(A) baloreko zarata maila etenik gabekoa, Udal Ordenantza hau aplikatzen hasten denetik bi urtetara sartuko da indarrean, bien bitartean 102 dB(A)ko zarata maila etenik gabekoa hartuko delarik erizpidetzat.

HIRUGARRENA

Udalerriko Hirigintza Ordenamendu berria onartzen duenean, Errenteriako udalak Udal Ordenantza honetan eginiko zonaldatzea berrikusi lezake.

LAUGARRENA

Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen denetik 30 eguneko epearen buruan sartuko da indarrean Udal Ordenantza hau.

II. ERANSKINA DEFINIZIOAK

D Aldia: Astelehena, asteartea, asteazkena, osteguna eta ostirala goizeko zortziretarik arratsaldeko zazpirak bitartean, eta larunbata goizeko zortziretarik arratsaldeko ordubiak bitartean.

N Aldia: Asteko egun guztiak, gaueko hamarretatik jarraiko egunaren goizeko zortziak bitartean.

T Aldia: Astelehena, asteartea, asteazkena, osteguna eta ostirala arratsaldeko zazpiretarik gaueko hamarrak bitartean, larunbata arratsaldeko ordubietarik gaueko hamarrak bitartean eta igandea goizeko zortziretarik gaueko hamarrak bitartean.

LEQ: dB(A) formularekin adierazten den etenik gabeko zarata maila eta gutxienez hirurotgei segundutakoa izango den t denboran lortzen dena.

L max: Entzun daitekeen edozein zarata mota barne delarik, erregistraturiko gehieneko zarata maila eta dB(A) formularekin adierazten dena.

L 90: Laginaren denboran maila %90ean gainditzen duena eta dB(A) formularekin adierazten dena.

LO.1: Laginaren denboran maila %0,1ean gainditzen duena eta dB(A) formularekin adierazten dena. Udal Ordenantza honetan, gehinez onartzen den zarata maila hartu da, fondoko zarata kontutan hartzen ez delarik.

L50: Laginaren denboran maila %50ean gainditzen duena eta dB(A) formularekin adierazten dena. Ertaineko zarata maila dela esan daiteke.

L1: Laginaren denboran maila %1ean gainditzen duena eta dB(A) formularekin adierazten dena.

L2: Laginaren denboran maila %2an gainditzen duena eta dB(A) formularekin adierazten dena.

L5: Laginaren denboran maila %5ean gainditzen duena eta dB(A) formularekin adierazten dena.

L10: Laginaren denboran maila %10ean gainditzen duena eta dB(A) formularekin adierazten dena.

L20: Laginaren denboran maila %20an gainditzen duena eta dB(A) formularekin adierazten dena.

interior niveles superiores a los aplicables en los periodos D ó T, el plazo se reducirá a seis meses, y si provocasen los focos referidos en el M.A. interior durante el periodo N niveles superiores a los aplicables, la presente O.M. será de aplicación inmediata.

SEGUNDA

El valor de nivel sonoro continuo equivalente de 99 dB(A) correspondiente al artículo 9 de esta O.M. entrará en vigor a los dos años de la puesta en aplicación de esta O.M., considerándose de forma transitoria en este periodo de tiempo un nivel sonoro continuo equivalente máximo de 102 dB(A).

TERCERA

El Ayuntamiento de Rentería una vez aprobado el nuevo Ordenamiento Urbanístico del término municipal, podrá revisar la zonificación efectuada para la presente O.M.

CUARTA

Esta O.M. entrará en vigor a los treinta días de la publicación de su aprobación en el BOLETIN OFICIAL de Guipúzcoa.

ANEXO II: DEFINICIONES

Periodo D: El período D comprende el lunes, el martes, el miércoles, el jueves y el viernes, de 8 horas a 19 horas, y el sábado de 8 horas a 14 horas.

Periodo N: Comprende de 22 horas a 8 horas del día siguiente, para todos los días de la semana.

Periodo T: Comprende el lunes, el martes, el miércoles, el jueves y el viernes, de 19 horas a 22 horas, así como el sábado de 14 horas a 22 horas, y el domingo de 8 horas a 22 horas.

LEQ: Nivel de ruido continuo equivalente, expresado en dB(A), obtenido en un tiempo t, que como mínimo será de 60 segundos.

L max.: Nivel sonoro máximo absoluto registrado, incluido todo tipo de ruidos captados, expresado en dB(A).

L 90: El nivel en dB(A) rebasado el 90% del tiempo de muestreo.

LO.1: El nivel en dB(A) rebasado el 0,1% del tiempo de muestreo. En esta O.M. se ha asimilado al nivel sonoro máximo permitido, excluido el ruido de fondo.

L50: El nivel en dB(A) rebasado el 50% del tiempo de muestreo. Se puede asociar con un nivel sonoro medio.

L1: El nivel en dB(A) rebasado el 1% del tiempo de muestreo.

L2: El nivel en dB(A) rebasado el 2% del tiempo de muestreo.

L5: El nivel en dB(A) rebasado el 5% del tiempo de muestreo.

L10: El nivel en dB(A) rebasado el 10% del tiempo de muestreo.

L20: El nivel en dB(A) rebasado el 20% del tiempo de muestreo.